Anno II. Buenos Aires, 16 Dicembre 9 1877 N. 50

IL MALDICENTE

PERIODICO UMORISTICO-SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

REDAZIONE ED AMMINISTRAZIONE
CORRIENTES 102, INTERNO 8

ESCE TUTTE LE DOMENICHE

ABBONAMENTO MENSILE PS, 10
NUMERO SEPARATO „ ∞

NON ILLUDIAMOCI

—

Amenissimi lettori del «Maldicente» credete voi alla jettatura? No? Avete torto di non crederci. Io ci credo e fermamente!

Mazzini per esempio ha la jettatura.

La sua povera storia é storia di persecuzioni, di opposizioni, di ostilitá infinite, é un Calvario, una Via Crucis, un patibolario!

Egli fu torturato piú di San Lorenzo fu flagellato piú di Gesú Cristo e c'é chi teme che sará anche «lapidato» come Santo Stefano,

Povero Mazzini, povero Mazzini capitasti pur male!

Ora lo si carica anche d'una parte di responsabilitá perché la scorsa domenica, la festa dell' Ospedale ha prodotto meno che gli altri anni,

Lo dice «l'Operaio» e quando parla «l'Operaio ha sempre ragione lui.

E che colpa ne hai tu disgraziato monumento, se coloro ai quali esclusivamente appartieni sentono cosi insistentemente la necessitá dell'appoggio dell'obolo di tutti?

E che colpa ne ho io se Plewna si é resa?

E che colpa ne ha il Console se per volontá del signor Tarnassi diventasse proprietario?

E che colpa ne abbiamo noi infine, io, il monumento e il Console, se il signor Zineroni che é biondo e quindi naturalmente sincero e innocente ci giuoca di cifre, dice bianco al nero e falsifica la sua naturale sinceritá per darci il fenomenale fenomeno di un innocente colpevole?

Biondi sono gli angeli, biondo é sinomino di virtú.

Neri sono i diavoli, nero é il vizio, nero é l'inferno, nera é la colpa.

Il signor Zineroni é biondo quindi é innocente; sembra colpevole? e allora non puó essere altrimenti che innocentemente colpevole.

Che diamine! Abbiamo il *bello orrido*, perché non avremo anche l'*innocente colpevole?*

Il signor Zineroni col suo discorso di Domenica ci ha rivelato che il suo forte sono le cifre. Sa combinare con disinvoltura veramente meravigliosa. Giuocherei un terno che il Presidente dell'Ospedale é giuocatore di lotto.

Il Presidente Zineroni nella sua relazione ci dá le seguenti cifre:

Anno 1876 entrati..........	Ps.	549,067
Anno 1877 (11 mesi) entrati.	»	529,922
Totale	Ps.	1,076,019
Anno 1876 uscita) uscita	Ps.	497,297
» 1877 11 mesi)	»	545,353
Totale uscita	Ps.	1,042.650

Eccedenza sui DUE anni in favore delle entrate ps. 33,639.

Vedete che il Presidente sa combinare a perfezione e qui sta la sua colpa.

Se invece ci avesse detto:

Anno 1876 entrata............	Ps.	546,097
Id 1876 uscita.............	»	497,297
Eccedenza d'Entrata	Ps.	48,800
Anno 1877 (11 mesi) enarata..	Ps.	529,922
Id 1877 (» ») uscita....	»	545,353
Passivo	Ps.	15,431

avremmo visto che le finanze dell'Ospedale versano in condizioni men che floride e che é sacro dovere di ogni italiano d'aumentare in liberalitá perché la pia istituzione non abbia a deperire.

Capisco la legittima ambizione del Presidente del Consiglio di volerci dimostrare per il primo anno di sua amministrazione una prosperitá che realmente non esiste, é peró vizio che puó nuocere all'istituto.

Dite agli Italiani che l'Ospedale ha bisogno di fondi e non mancheranno all'appello.

Servitevi invece di artifici come lo faceste domenica per decantare che l'Ospedale é un gran riccaccio e provocherete il caso che il contribuente cederá di lena nel soccorrere ad una istituzione che a giusta ragione la si chiama la miglior gloria della Colonia nostra.

D' altronde la é forse del signor Zineroni la colpa se le entrate dell'Ospedale hanno scemato?

No! e tutta la Colonia é concorde nel tributargli lode per l'attivitá esemplare e disinteressata con cui presiede alle sorti del Nosocomio.

Ed io stesso ho piú sopra luminosamente dimostrato come il signor Zimeroni per sua natura sfugga ad ogni taccia di colpabilitá.

Ma allora perché tanti artifici?

Perché tante combinazioni di cifre per celare ai contribuenti che l'Ospedale sente oggi piú che mai l' urgenza del loro appoggio, del loro sostegno?

Ah! signor Zineroni, se Lei non fosse biondo sarebbe proprio il caso di consegnarlo in carne ed ossa al carnefice della Maldicenza perché ne faccia giustizia.

MERCURIO.

MISCELANEA

—

Se il «Maldicente» dovesse mantenere la sua parola, e chiamar talpe tutti gl'italiani che domenica scorsa non intervennero alla festa dell'Ospedale, vi garanto, che il nome «del gentile ed intelligente» mammifero, non sarebbe mai stato fin'ora tanto illustrato.

La festa fu brillante, fu animata. I signori del Consiglio direttivo, e della Commissione nominata al hoc per dirigerla, fecero miracoli. Le signore Cerruti e Tarnassi erano dappertutto, e coi modi e colle parole, gentilissime, avrebber fatto metter le mani al borsello anche ai morti. Ed é dovuto a tanto zelo se il risultato della festa fu soddisfacente; poiché, sia detto con franchezza, la parte della Colonia Italiana che piú d'ogni altra doveva concorrere a solennizzare la festa, sia per la loro posizione sociale, che finanziaria, fu quella che piú brilló per l'assenza.

L'egregio ministro Spinola col cav. Robbio vi stettero piú d'un'ora, visitando in tutti i suoi dettagli piú minimi il Pio Istituto.

—

Egregio Briareo,

Vi ringrazio dei savii consigli che mi date: scusate peró se non li accetto.

Non é una ragione il dire che gli articoli di Sam-Omis vi danno noia. Se li ammetto nelle colonne del «Maldicente», é perché, come giá feci notare, li credo di interesse pubblico. Che dovrei rispondere se domani Vulcano mi scrivesse di non pubblicare le vostre "presentazioni" perché le trova insulse?

Quanto all' aver il diritto di scrivere nel «Maldicente» chi firma Sam-Omis e Cupido hanno—venite da me che sarete soddisfatto.

Salutandovi caramente credetemi sempre

Vostro PLUTONE.

—

Le spedizioni scientifiche son diventate di Moda anche in questa serenissima Repupublica.

Veniamo assicurati che nella settimana entrante, ne partirá una, che certamente risveglierá il piú grande interesse; e che per la sua importanza potrá forse rivalleggiare con quelle di Stanley e Liwigston.

Si tratta nientemeno che d'una Commisione di scenziati i quali partendo da Buenos Ayres, e per il cammino di Palermo andranno fino a Belgrano ritornando per quello di Santa Fé. L'andata la faranno in Ferrovia ed il ritorno in Tramways.

Lo scopo principale é di conoscere qual sia in tutta codesta vasta zona di terreno il punto che meglio si presta alla coltivazione delle Rape e dei Cocomeri — La conciliazione giá incomincia a dare i suoi frutti

—

A proposito di spedizioni, si conferma la notizia che le mine di Amambay nel Paraguay sieno d'una richezza straordinaria.

Le sacoccie dei duecento operai quasi tutti Italiani, che accompagnarono la spedizione fornirono il primo «ensayo», poiché furon quelle che s'incominciarono ad esplotare.

E dire che le azioni ribassano ancora!

—

Alla catedra di filosofia nel Liceo di Lugano, che come tutti sanno, per tant'anni occupó la veneranda figura di Carlo Cattaneo....— i nuovi Governatori del Cantone Ticino, vi posero un pretaccio.

Con ció si prova per la millesima volta che gli Asini di grande, non hanno che le orecchie.

—

Un magnifico premio, a chi saprá decifrare la seguente notizia che ci da «L'Operaio Italiano.»

«Fra le altre conseguenze del suffragio Universale v'é poi questa principalissima— che gl'interessi meno custoditi son quelli delle classi povere che col suffragio si pretende di beneficare. Sono arrivati molti altri lavoranti della frontiera, di quei che scavarono la «zanca» e quel, che raccontano fa orrore»

Io credo che ció sia una traduzione del Sanscritto, o dei papiri Egizi.

—

Ehi signor Ministro Spinola! Ha capito? Non faccia tanto il sordo che é «l' Operaio» che parla per bocca degli Operai

Vi sono degli «Estaqueados—degli «impalados»—dei «cuereados» degli «impicados» che gridano vendetta.

Che cosa fa lei? Si dice che fa dei passi presso il governo per aver le dovute riparazioni, ma noi, come l' «Operaio» non ne vogliamo sapere dei si dice—vogliamo essere informati appuntino di quanto fa in proposito, e delle note che manda al governo.

Noi siamo la vera e genuina rappresentanza, del popolo sovrano e «quidado con el engaño.»

É tempo di finirla coi sopprusi, e di tener nascosta al popolo sovrano «ed a suoi veri rappresentanti» la veritá.

«Se soumettre ou se demettre».

Ecco il dillemma al quale lei deve rispondere.

Sappiamo che fu per opera sua se il governo Argentino, si decise a far pagare la povera gente che ritonó da Junin or son pochi mesi, e che il signor Console non fu che l'officiale pagatore. Se lei peró si fosse degnato di consultarci e di mandarci una minuta di quanto aveva fatto, forse saressimo stati seco lei piú indulgenti.

Frattanto tenga ben presente signor Ministro il motto di moda — Se soumettre ou se demettre.

«Quidado eh!»

—

La compagnia Cottrely é sbarcata. Se i fatti corrispondono al programma veramente che avremo qualche cosa di nuovo.

—

L'opera Italiana al «Varieté» fá la delizia del pubblico intelligente che numeroso sempre vi accorre.

L'Ambrosi sempre di bene in meglio — e la Leonardi, ogni giorno mi diventa sempre piú simpatica.

Un consiglio dovrebbe acettare il sig. Perez impresario del teatro, e sarebbe quello di migliorare le scene, che sono alquanto indecorose, e vecchie.

—

Volete fumare degli eccellenti cigarillos? Compratelí alla cigarreria esquina Cangallo e Florida.

Sono i migliori che si fumano in Buenos Aires.

Parola da Plutone!

—

Le notizie di Francia sono consolanti.

Il vecchio Maresciallo Presidente posto tra il dilemma di «se Demettre ou se soumettre» provó che il piú conveniente, era il «se soumettre.» Passiamo l'avviso all'Egregio nostro Ministro Spinola ed al cav. Cerruti.

«L'Operaio» e la «Patria» attendono.

La repubblica in Francia ha guadagnato una gran battaglia. Il mondo intero deve rallegrarsene, poiché questa é una vittoria del progresso.

—

Plewna é caduta e 40,000 prigionieri sfiniti dalla fame e dalle fatiche furono il trofeo della vittoria.

Facendo astrazione dei principii, non si puó a meno d'ammirare e di segnare ad esempio, l'eroica resistenza di quel pugno d'uomini che dietro alcuni terrapieni improvvisati difesi da piccoli pezzi di campagna per ben 5 mesi seppero tener fronte sempre vittoriosi ad un aguerrito esercito di 130,000 uomini dotato di tutti i piú moderni e potenti mezzi di far la guerra—Se la vittoria finale toccó ai Russi, l'onore delle armi spetta ai Turchi.

PLUTONE.

LE DONNE EMANCIPATE

Continuazione del No. 48

—

Senza i preamboli
Che sarien d'uso
Pareami in carcere
Vedermi chiuso
Ed ivi attendere
L'ora fatale
Che mi chiamassero
Al tribunale.
Le gambe tremano
L'ardir si smorza,
L'uscio dischiudesi
Entra la forza.
Oh! qual miracolo!
Non piú schiamazzi
Ne faccie torbide
Di Draghignazzi.
Ma si presentano
Belle ed altere
Due gentilissime
Carabiniere
.—Ohé! dico, alzatevi
«Venite in sala,....!
«Orsú spicciamoci....!
«Ehi! caporala,...!
«Assicuriamolo,
«É sempre bene.
»Mi dia l'astuccio»—
«—Ti par? Irene?
«Vedi che faccia!
«Com'é bellino!
«Oh! non lo merita
«Il poverino......
«Orsú, buon giovane
«Sei mio prigione,
«Su, bravo; arrenditi
«Vien colle buone»—
—«Che dice? Diavolo
«Se vuol, con lei
«Anche agli antipodi
«Lieto verrei.»—
E quí con grazia
E con rispetto
Quelle terribili
Prendo a braccetto;
Per sol mio comodo
Esse, gentili,
Lasciano in carcere
Ambo i fucili,
E andiam pacifici
Con tutta pausa
Ove dibattersi
Dovea la causa.

In un magnifico
Vasto salone
Mi veggo accogliere
Con distinzione.
A destra siedemi
Quale avvocata
Uua dottissima
Emancipata;
Irta vecchiaccia
Di tinta scura
Sostiene il carico
Della procura.
Un morbidissimo
Ampio sofá,
La forza accennami
Sedendo lá,
Io penso e rumino
Qual sia il pianeta
Ove tai comodi
Danno al poeta....!
Siccome tardano
Ad uscir fuori
I miei terribili
Accusatori
Fó quattro chiacchere
Colla signora
Che dee difendermi
Fra un quarto d'ora.

(Continua)

COMO

TEATRI

—

OPERA — Su queste scene si diede sabato scorso dalla Filodrammatica Paolo Ferrari, l'«Otello».

Trattandosi di dilettanti la critica non dovrebbe alzare la sua voce, od almeno dovrebbe essere voce benigna, ma in certi casi (come questo per esempio) il dire la veritá é un bene per tutti, e principalmente pei dilettanti medesimi.

Non voglio parlare dell'esecuzione, poiché vi si scorgono gli sforzi fatti dal sig. Rossotti; deve peró convenire egli stesso che certi caratteri non furono alla lettera compresi, e malgrado diverse scene che furono dal sig. Rossotti interpretate bene (e fra le prime le scene della mano e del fazzoletto) pure deve convincersi che da allievi da meno di un anno, non puó pretendere l'interpretazione di codesti capolavori.

Ripeto non é il caso di parlare dettagliatamente dell'esecuzione, ma mi si permetta una semplice osservazione sulla scelta delle produzioni.

Io son d'avviso che a dilettanti i quali (parliamo francamente) non tutti sono finora ben sicuri sul palco scenico, che manca loro quella pratica, quella franchezza che si acquista col tempo e collo studio; sarebbe bene limitarsi alla rappresentazione di commedie o di drammi semplici e moderni, i quali ben studiati, sono la scuola a cui si formano gli artisti: mentre invece il voler spingersi alla tragedia, si guasta il dilettante, il quale giá proclive al gesto esagerato, ed alla parola enfatica, anche nelle scene piú semplici, a cadere finisce nel ridicolo e nel compassato, cose queste che si devono principalmente evitare, poiché l'unica, la maggíore delle difficoltá, si é non la ricercatezza e l'affettazione, ma sibbene la rappresentazione della vita messa in evidenza sulla scena, colla naturalezza e colla veritá della passione; per cui allorquando si potrá arrivare al punto che i nostri dilettanti, possano *parlare senza cantare, moversi senza gestire*, *imprecare senza gridare*.,.. allora forze si potrá pretendere l'interpretazione, coscienziosa, se non perfetta dei lavori come l'«Otello» l'Amleto, ecc.

VITTORIA — Qui poi altra novitá. Domenica si rappresentó un dramma del sig. Larghi intitolato «Un odio ereditario.»

L'argomento non é nuovo, per cui é inutile parlarne.

L'azione peró fu ben condotta, e secondo me non pecca, che d'un po di precipitazione nel 4 e 5 atto ove in poche ore mi fá passare Roberto dall'Ergastolo a nozze; e ció per mezzo della rivelazione fatta dal vero assassino, rivelazione che vien sorpresa dal pacifico *guardia ciurmi*. La cosa, ripeto, mi sembra troppo spiccia e credo che qualche aggiunta non farebbe male.

Del resto come lingua é se non forbito ben scritto, ed in ció il sig. Larghi si merita i piú sinceri applausi.

Il Dialogo, non sempre é vivo ed animato; cosí che oltre a nuocere alla veritá dell'azione, sacrifica da un lato l'attore su cui pesano troppo lunghi discorsi, mentre dall'altro impaccia gli altri che non devono che ascoltare. Infatti nel 3.° atto principalmente l'autore mi lascia tutta la famiglia Renard pressoché muta, di fronte alla disperazione della povera Gabriella; e per quanto il carattere di questa sia ben preso, pure siccome l'intreccio s'aggira ristretto. cosí nel troppo parlare, finisce naturalmente a ripetersi, cosa che un autore deve assolutamente evitare.

In ogni modo questi sono difettucci presto rimediati, e non impedirono che al signor Larghi, venissero fatti giusti e meritati applausi da un pubblico scelto ed intelligente!

L'esecuzione invece non fú delle troppo accurate, principalmente nei due ultimi atti.

I filodrammatici della Salvini, ci avevano meglio abituati, e quello che maggiormente ci sorprese si é, che dovendo rappresentare un lavoro del sig. Larghi, dovevano metterci piú impegno, ben sapendo quanto dell'esecuzione dipende l'esito d'una produzione. Tranne qualche eccezione, sembrava che si fossero intesi, a chi ne diceva di piú grosse.......e si ricordino signori dilettanti che se per non ripetersi sta bene il non correggere uno sproposito, starebbe molto meglio cominciare a non dirne.

NARCISO.

COSE DI MONTEVIDEO

—

Ancora un'anno di governo provvisorio— ancora un'anno dunque d'incertezze, di dubbii e di sospiri!.. Tutti gli ordinamenti provvisori, finiscono sempre di portare piú eanno che utile—L'ignoto davanti il sospetto sopra promesse talvolta, anzi spessisimo fallaci, arrecano allo Stato la sospenzione di ogni trattativa commerciale e quindi la miseria cou tutte le sue conseguenze—Montevideo presenta lo spettacolo piú squallido, piú abbattuto di cui cittá Americana potesse dare — Aumento d'imposte e diminuzione di redditi, popolazione che si riduce per la continua emigrazione, creditc sfumato, capitali morti, lavoro arrenato.

In mezzo poí a questa malinconia, gli avvoltoj politici che abbajano di fame!..Il collonello Latorre desiderando forse, affidarsi ad un lavoro un po' lungo e proficuo per rimarginare le ferite della republica appelandosi al giudizio di varii cittadini, avrebbe voluto condurre le redini del governo per altri 4 anni e riformare la costituzione per mezzo di una «Convenzione Nazionale»

Prevalse in quel giudizio non l'opinione degli opportunisti ma quella degli avversari ad ogni ordinamento che non puzzi di libertá, che non emani da quella mashera che si chiama volontá del popolo — Quindi non riforma della Costituzione, non governo provvisorio per 4 anni, ma solo per un anno, ed in luogo della riforma completa della costituzione, soppressione di qualche articolo, come l'81°, quello che accorda al potere di promulgare lo Stato d'Assedio. Vedremo che sorta dineonato uscirá fuori da tutto questo tramestio,

Le societá filodrammatiche italiane hanno stancato il pubblico, il quale non va piú numeroso alle loro rappresentazioni; se ne eccettui quello delle »Ispirazioni Drammatiche, per cui il numero forte dei soci, supperisce al poco concorso.

Ritornó d'Italia. crocifisso, il sig. Francesco Costa, ecco un desiderio di piú, completamente appagato!!—Siamo certi che la pioggia generale delle croci continuerá, poiché vale la generale filantropia per appiccicarla in petto dei generosi.

AQUILONE

—

Eccelso Plutone

Confido alla sua nota imparzialitá le poche linee che vanno unite, e che altro non sono

che una debol difesa all'oltraggiata mia divinitá.

MORFEO.

—

Considerando sacro il diritto della difesa diámo posto al seguente scritto del nostro Morfeo.

LA DIREZIONE.

—

Al titano Briareo.

Se i miei papaveri ínvitano al sonno, le vostre «presentazioni» fanno sbadigliare.... Dunque vedete che la differenza non é grande e che tra noi vi é qualche affinitá.

É vero che ho tante idee per la testa e medito progetti vastissimi e grandi discorsi; ma l'amore al prossimo é tanto in me forte, che dimentico dell'alta mia posizione scendo dalle alte sfere a rattopar calzoni — E voi pel primo non dovreste esser meco tanto ingrato nel rinfacciarmi l'umile mio «intrattenimento», tanto piú che foste fra i tanti beneficiati del divino mio ago.

Le vostre cento braccia e l'immane corpo vostro telora vi fanno supporre di possedere un cervello proporzionato alla vostra potenza fisica. — Ma, non illudetevi «caro collega», ricordatevi che l'umiltá é la piú «virtuosa» delle virtú.

NOTIZIE

—

Dense nubi si accumulano nell'orizzonte Diplomatico Italiano nel Plata.

Pare che tra breve vada a scoppiare qualche fulmine.

Fortuna che la casa del Regio Consolato é provista di parafulmine.

—

La Conciliazione non ha effetto che su una sponda del Rio. — Un circolo Italiano é in completo sciopero.

Si vuole ad ogni costo introdurre degli elementi eterrogenei nell'amministrazione,

Finirá per diventare una torre di Babele e la confusione delle lingue fará andare colle.... in aria barracca e burattini!

Forse che i Testasecca, i Granara, i Pastori hanno qualche cosa da imparare da coloro che, Italiani di sangue si fanno una gloria di chiamarsi Orientali?

Bella, bella davero vedere anche questa— Su via e perché non andate a cercare un Presidente fra gli ottentotti, o meglio ancora fra i turchi? Questo almeno vi insegnerebbe la teoria del palo — che, se non m'inganno vi abbisogna —

—

C'é un proverbio che dice:

Semel in anno licet insanire

o per lo meno qualche cosa di simile.

Io invece direi

Semel in anno licet sanare

e questo a proposito della nomina del sig, Agujari a professore di disegno nel Colegio Nazionale di Buenos Aires.

Si, una volta all'anno é permesso non fare bestialitá.

E la prova si é appunto tal nomina, perché altri piú meritevole non era dato scegliere.

—

Questa sera il Teatro della Vittoria sará rigurgitante di spettatori.

L'egregia sig. Baldi da il suo beneficio.

La produzione é nuova, mirabilmente interpretata (dico questo perché ho visto le prove) e per di piú mi si fa credere che si preparono sorprendenti sorprese al publico.

—

Annetta! Oh Dio mio Annetta!

Cosí dicevo tra me l'altra sera sortendo dalle Variedades dove avevo sentito «Il Crispíno e la Comare» cantato dalla simpatica sig. Terzano.

Io aveva la febbre!

E pensavo se io fossi il Crispino?

Oh! Caspita — altro che ballare, che cantare. — Vi giuro che diventerei anch'io dottore (se non lo fossi) per far risuscitare i morti — meglio ancora per ammazzar i vivi.

Lettori, credetelo [a me commettete un delitto se non andate a Variedades — Salvate, salvate l'anima vostra acquistando una indulgenza che non costa che 15 pezzi e un bagno a vapore.

—

Quel buon *Operaio Italiano* (di carta) non perde occasione di empirsi la bocca con parole sonorissimamente adulatrici.

Jeri, pubblicando il reconto dell'Ospedale, vi premette un predicotto alla Don Abbondio, nel quale dice che «molte circostanze vanno dimostrando ormai che chi piú sostiene il Pio istituto sono le classi meno agiate.»

I libri d'Amministrazione dell'Ospedale pare che provino il contrario; anzi risulta precisamente da quei libri e dai resoconti del Consiglio Direttivo, che le *classi meno agiate*, cioé le piú bisognose di soccorso, sono quelle che poco o nulla figurano negli incassi — mentre nell'uscita rappresentano cifre considerevoli.

Ma l'*Operaio*, che non le ignora queste cose, ci tiene a gonfiare di vento le classe operaia «che forma veramente il nerbo della colonia» — e non bada a dire delle bugie.

Quanto incenso sciupato — e con quanto poco giudizio!

Spiegzione della sciarada precedente:

Cari-care

—

SCIARADA

Il *primo* sta fra dodici.
Fra sette l'*altro* sta;
L'*intiero*, sillogistico,
Fra tre ti apparirá.

SPETTACOLI

TEATRO DELLA VITTORIA
Societá Filodrammatica Italiana
T O M M A S O S A L V I N I
Direttore o, CAVAGNARI
22a recita-Domenica 16 Dicembre 1877
A beneficio della filodrammatica Sra.
ENEDINA BALDI
Dedicata alla S∴ M∴ M∴ A∴
Si rappresenterá:
Un segreto in famiglia
ovvero
Lo strazio d'una povera madre
Dramma in 3 atti d'Ippollito Tito d'Asie
Seguirá la brillantissima farsa:
UN ITALIANO IN MANO AI TURCH
PREZZI DELLE LOCALITÁ
Entrata Generale ps. 5—Palchi 1o. ordíne 100—Id de platea e 2o. ordine 80—Id lettera 60—Sedie riservate dí platea 15 de balcons 10—Sedie di platea 10--Galleria 5.

Teatro Variedades
COMPAGNIA LIRICA
Italiana
—
Domenica 15 Dicembre
Crispino e la Comare

ACCADEMIA FILODRAMMATICA
PAOLO FERRARI
222—BELGRANO—22
Domenica 16 *Dicembre*
Si rappresenterá
L'ultimo addio
Dramma in due atti di D. Ciossone
Fará seguito la brillante farsa
L' esordiente

TEATRO GOLDONI
S O C I E T Á
FILODRAMMATICA ITALIANA
949—VIA RIVADAVIA—649) Piazza Lorea
Domenica 16 Diciembre 1877
alle ore 8 pom precise
DIRETTORE:
F R A N C E S C O B O E R O
Rappresentazione ordinaria
Il Caporale Simon
ALLA BATTAGLIA D'ULMA
Dramma in 4 atti e prologo di Evaristo Chiossone
Terminerá lo spettacolo una brillante faraa
Prezzi di costume

CIRCO ARENA
GRAN CIRCO
AMERICANO
DE PARIS
bajo la direccion de
Mr. E. Cottrelly
que llegó con el vapor CANADIAN
—
Mr. ENRIQUE COTTRELLY
Director-Propietario

SOCIETA G. B. LAVARELLO E C.

LINEA DI VAPORI ITALIANI FRA

GENOVA ED IL RIO DELLA PLATA

COI SEGUENTI REGI POSTALI

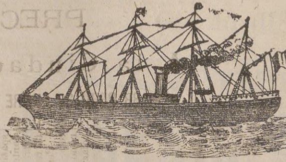
Nord America

Sud America

Europa

e rístoforo Colombo

IL MAGNIFICO VAPORE



SUD AMERICA

PARTIRÁ IL 5 GENNAIO

PER GENOVA E NAPOLI

NON TOGCANDO RIO JANEIRO

PREZZI DI PASSAGG.O

1.ª Classe pf. 170, oro — 2.ª Classe pf. 130, oro — 3.ª Classe pf. 60, oro.

Per merci e Passaggieri dirigersi all' UNICO Agente in Buenos Aires.

GIOVANNI LAVARELLO

CALLE RECONQUISTA, N. 179 di fianco al Consolato

Si rilasciano biglietti personali per passaggi da Europa a questa ai prezzi seguenti

Da N.poli Genova e Cadice pf. 60 oro, 3.ª clase

NOTA—La partenza da Genova é il primo d'ogni mese.

SOMBRERERIA

P. PERISSE

Bastones, Cuellos, Puños
Corbatas, Paraguas
Y
NOVEDADES

Sastreria Milanesa
DE
JUAN BROCCO

REBAJA FABULOSA EN LO PRECIOS

INMENSO Y SELECTO SURTIDO

Prrr ricos y pobres

Paños de cusimires de las principales fábricas d Francia, Inglaterra, Alemania é Italia
Gustos variadisimos y de fantasia

NADIE PUEDE COMPETIR CON NOSOTROS

Invitamos al público en general y á nuestros amigos especialmente, pasen por nuestra casa y quedarán asombrados de la modicidad de los precios, de la novedad, superioridad de los géneros y confecciones esmeradas; y puntual.

LOS PRECIOS SON LOS SIGUIENTES

Trajes de saco. á $400	T'jes de jacquet. $ 500
« « « . « 450	« « « . « 550
« « « . » 500	« « « . « 600
« « « . « 550	« « « . « 650
« « « . « 600	« « « . « 700
« « « . « 650	« « « . « 850
« « « . « 700	« « » . » 900

En la misma casa se hacen trajes de»ma5 ujo á precios convencionales.

NO OLVIDARSE

392--CANGALLO--392

Frente al Mercado del Plata

El taller
DE RELOJERIA
DE
MASSARA PEDRO

Se ha mudado en la

Calle de Cangallo 241

El proprietario de este establecimiento se compromete como por lo pasado de ejecutar cualquier trabajo de relojeria y joyeria por dificultoso que sea y con toda puntualidad y modicidad en los precios.

Botica del Plata

CALLE ARTES ESQUINA CANCALLO

Bendaggi e Cinti di tutte le forme e dimenioni
Fascie apomidali, ipogastrice e ventrieri, per signore e bambini
Calze elastiche di filo e di seta

PREZZI MODICI

TI ENDA
A LA
Ciudad DE Londres

Hoy la mas vasta y mejor surtida de Buenos Aires. recibiendo los ar. ticulos de moda los mas recientemente creados, por cada paquete de Francia é Inglaterra. Primera casa en Buenos Aires habiendo establecido el sistema de vender todo de confianza y á PRECIO FIJO, lo que le ha valido un éxito sin igual hasta hoy,

Calle del Perú 32, 34, 38 y 40

ENTRADA UNICA, PERU 38

Entre Rivadavia y Victoria

Especialidades

sederias negras.
Sederias de colores.
Sederias blancas para casamiento· única especialidad en Buenos Aires.
Confecciones para señoras y niñas.

PRECIO FIJO

A la Ciudad de Lóndres

38 PERU 38 ENTRE RIVADAVIA Y VICTORIA

AL PUBLICO
Café Peter's

I sottoscritti hanno l' onore di avvisare il pubblico di Buenos Aires in generale e gli italiani in particolare che comperarono il caffé restaurant di primo ordine conosciuto sotto il nome di *Café Peter's* e che ció fecero contando sull'appoggio delle persone che abituate ad un servizio perfetto di caffè-restaurant non mancheranno di frequentare il nostro stabilimento ove troveranno eccellenti qualità di cibi e di bibite, squisitezza e varietá di cucina, assortimento copiosissimo di vini, servizio pronto ed accurato, in modo da starvi come fossero nei primi caffè-restauranti dei piú grandi centri europei.

Il locale non può essere in migliori condizioni per la stagione in cui entriamo, essendo dotato di spaziose ed altissime sale con ventilazione abbondante, e di una corte vastissima con tettoia di vetro propria per dare pranzi, banchetti di società, feste da ballo, etc. etc.

Persuasi di essere onorati da numerosa clientela, assicuriamo il pubblico che nulla risparmieremo onde meritarci l'appoggio di tutta la popolazione di Buenos Aires.

I proprietarii

MOUSSET, TOMASEO Y CONTARDI

Café Peter's
San Martin - 116

194 pm

PRINCIPESA
MARGHERITA
13--FLORIDA--13

Si é aperto da pochi giorni un elegante magazzino di Mode. nel quale oltre gli articoli di «Ultima Novitá» parigina, trovasi un ricco e svariatissimo assortimento di e lavori di Paglia » di Firenze come;

Bomboniere
Panierini
Ombrellini
Ventagli d'ogni qualitá
Cappellini d'ogni forma

e moltissimi altri articoli di fantasia lavorati con quel buon gusto e quella proprietá per cui va celebre nel mondo elegante questa industria fiorentina.

Nel negozio

PRINCIPESSA MARGHERITA

overanno pure fiori artificiali d'ogni sorta, cravatte, nastri, nodi, gingilli de la piú forbita maniera e quanto insomma puó appagare le esigenze della Ultima moda.

Il magazzino si raccoman per la sua specialitá in particolar modo alle signore e alle giate famiglie di questa capitale,

Specialitá in

Corone Mortuarie Romane

31-FLORIDA-31

Sta bilimento Ortopedico

.A BELLEZZA

261—SUIPACHA—261

Fra Corrientes e Parque.

In questa casa si eseguisce qualunque articolo concernente a ramo — apparati Ortogedici-chirurgici, letti meccanici, gambe artificiali (sistema proprio), istrumenti di chirurgia.

CINTI ERNIARI per uomini e speciali per signore, cinture addominali, ip gastriche, mec caniche per ernie ombilicali su misura ed al l'ingrosso.

Questa Casa per la superioritá dei suoi artireli fu premiata con Medaglia di 1ª classe del Club Industriale ed ottenne la Medaglia d' argento concessa dal Governo Nazionale, per questi articoli, nella Esposizione Industriale.

NB. *Una signora riceve le persone del suo sesso.*

pm.

A. BLOSI

AVVOCATO

Ha aperto lo Studio nella Strada Rivada via 34.

Zapatcria

Y

Boteria

POR MAYOR Y MENOR

de

Domingo Tambutto

422 *Calle de las Artes* 422

Specialidad en calzado para hombre Señora y Niños.

Surtido General en el ramo por mayor y menor

Los Chacareros

Y SALADERISTAS

Veleria Italiana

Lona de toda case y de parva, mangasdbaldes sin fondo. toldos de pa io y cal jcarpas de ingenieros y militares, bolsas, el aos encerados para lluvia, redes de pestra para cazar pájaros, se cosen y se carglany nlfombras enteras en casa y en doso los nntos d. la campaña, banderas de todas aciones y de remate, precios sumamente módicos, y todo trabajo concerniente al ramo, al.ov.edad 82 en la misma casa del Banco a hauoell

M.

Fabrica de Gal privilegiada

L. CERRANO Y C.

Calle de Garantias esquina á Paseo de Julio

CAL VIVA DE MALDONADO y DE QUEGUAY

Y CAL APAGADA

PASSATEMPO

Angolo Cuyo e Paraná

é stato aperto questo delizioso

STABILIMENTO

Giardino--Sala da Ballo--Ginnastica

Giuohi di Boccie.

TALABARTERIAY FABRICA

DE

EUGENIO MATTALDI

151 — Cangallo — 151

Se venden por mayor y menor toda clase de articulos perteneciente al ramo de Talabarteria, gran surtido de guarniciones para volantas; monturas cabezadas; frenos; etc. etc. etc.

Especialidad de articulos para viaje

MEDALLA DE ORO	PRIMER PREMIO	CINCO MEDALLAS
En la Esposicion Nacional de	En la Esposicion Central de	En la Primera Esposicion
CORDOBA	FILADELFIA	*INDUSTRIAL ARGENTINA*
1875	1876	1877

MUSEO

DE

Alexandre Hartkopff

224—CORRIENTES—224 (altos)

Esqnina Esmeralda

Entrada solamente para hombres 25 $ m/c

Esta Exposicion artististica y cientifica estuvo hace algun tiempo espuesta al pablico y permanente en el pasaje de la Opera Boulevard de los Italianos en Paris. Es indudablementé la mejor coleccion que hasta hoy ha viajado por Europa y America. Contiene proximsmente DOS MIL OBJETOS de arte y naturales.

Geológia, Elhnologia, Anatoxia, Patologia, Parasiles microscopicos, Momia, Polipos, Los harmauos Lianuses, El Ruyseñor de las dos Cabezas, Gorillos.

LA INQUISICION

Visible desde las 10 de la mañana, stde

Si vende carta di qualsiasi genere per stampare e scrivere

Carta per giornali, all'ingrosso ed al dettaglio

TIPOGRAFIA

CARTONERIA — LIBRERIA

CUYO 79 — **LA MINERVA** — CUYO 79

d ANDREA BARBIERI E COMPAGNIA

LIBRI DI TUTTE LE QUALITA

Si stampano fatture, biglietti di visita, circolari, libri ed ogni cosa del ramo

PREZZI MODICI

Si rilegano libri di ogni classe, si vende carta dj tutte le qualitá

ALLO STABILIMENTO VA UNITA LA TIPOGRAFIA

«LA PATRAI»

Giornale Italiano del mattino.—Sorte tutti i giorni meno i seguenti ai festivi.
Gli abbonamenti e gli avvisi si ricevono dalle 10 a.m. alle 6 p.m..

CUYO 79

Si comprano e si cambiano libri nuovi ed usati

Si eseguiscono lavori tipografici di qualsiasi genere

AVVISO ALL' ITALIANI

APERTURA della nuova BOTTIGLIERIA

E CANTINA ITALIANA

487 e 489—Cuyo—487 e 489

Grande assortimento di vini fini italiani.
Grappa legittima, vermouth di Torino, liquori d'ogni classe.
Provare e giudicare, tanto nelle qualitá come nel prezzo modico.
N. B,—Ricevendo da Europa ogni mese mercanzie di tal genere assicura che mai ñon mancherá assortimento.
La numerosa clientela di cui spera il sottoscritto propietario di essere onorato, incontreran astoso ed elegante locale un'ottimo servizio.

GIACINTO ALIBERT

TEATRO DE VARIEDADES

Compagnia Lirica Italiana
de verano.

En la proxima semana se abrirá una serie de funciones en las que tomarán parte.

Primera dama absoluta	Sra.	LEONARDI
Primer Tenor absoluto	Sr.	AMBROSI
" Baritono "	"	POSCHINI
" Bajo "	"	TRIV:RO
" Bajo Bufo	"	CONTI

En el aviso de la primera funcion se darán los nombres de los otros artistas.
La orquesta será dirijida por el Sr. Rajneri y en ella tomarán parte los mejores profesores de la Orquesta del Teatro Colon.
Los precios serán los de costumbre.

REPERTORIO.

Traviata—Sonnambula—Trovatore—Fausto—Rigoletto—Ballo in maschera—Linda di Chamounix—Crispino e la comare—Barbiere di Siviglia- Pipilè —Le Educande di Sorrento—Chi dura vince (nuevo para Buenos Aires) —*Le precauzioni* (idem)

IL GRANDE ALMACEN

DI

M. ROCHA

Angolo Cangallo e Artes,—é stato nuovamente aperto al pubblico.